

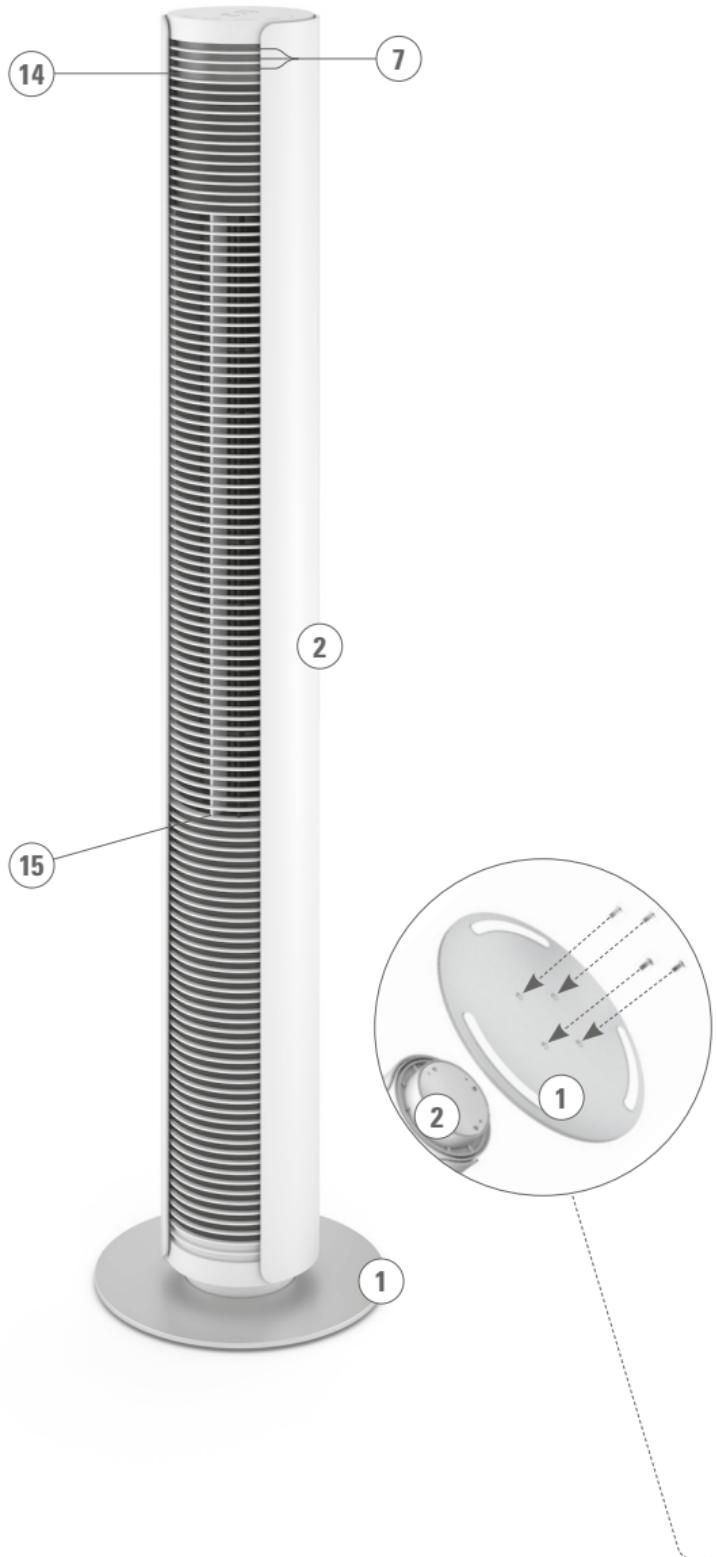
Peter

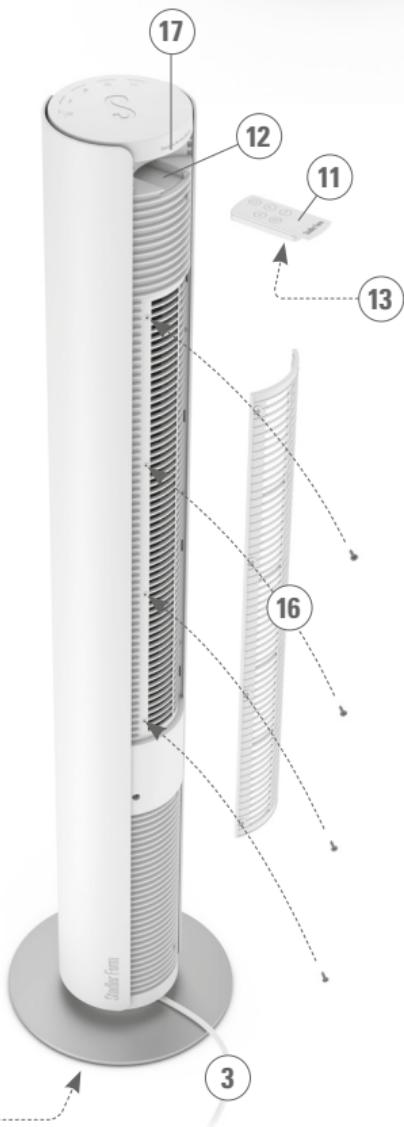
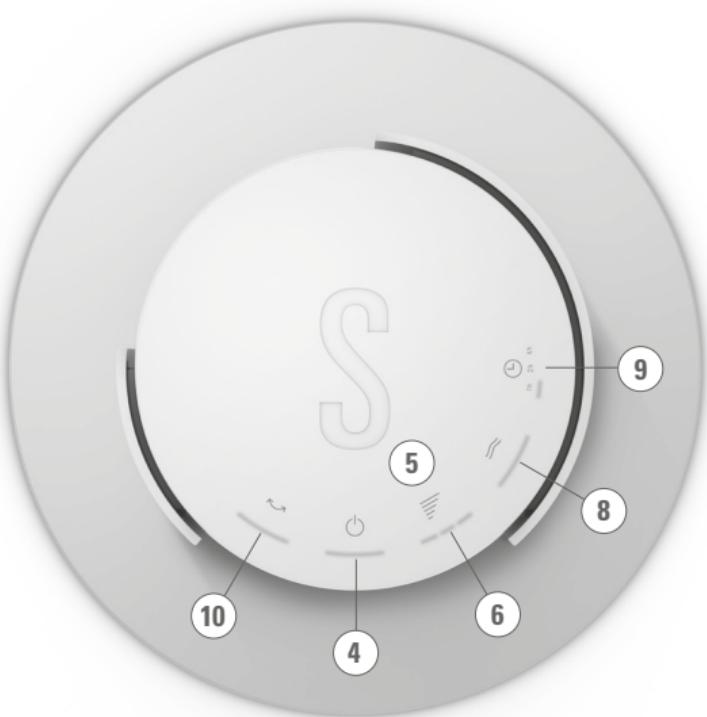
Upustvo za upotrebu



Stadler Form®

Peter





2 JAHRE GARANTIE • 2 YEARS WARRANTY • 2 ANNÉES DE GARANTIE



Registrujte se i ostavite ocenu :
www.stadlerform.rs



Kontaktirajte nas za sva pitanja na :
<https://www.stadlerform.rs/kontakt/>



Preuzmite uputstva:
[https://www.stadlerform.rs/
prodavnica/ventilatori/peter/](https://www.stadlerform.rs/prodavnica/ventilatori/peter/)



Pogledajte video:
www.stadlerform.com/Peter/video



Čestitam! Upravo ste kupili izuzetan PETER ventilator. On će vam pružiti veliko zadovoljstvo i poboljšati vaš unutrašnji vazduh.

Kao i kod svih kućnih električnih aparata, i kod ovog modela je potrebna posebna pažnja, kako bi se izbegle povrede, oštećenje od požara ili oštećenje uređaja. Pažljivo proučite ovo uputstvo za upotrebu pre prve upotrebe uređaja i pridržavajte se bezbednosnih saveta na samom uređaju.

Opis uređaja

Uređaj se sastoji od sledećih glavnih komponenti:

1. Postolje
2. stopice
3. Mrežni kabl za napajanje
4. Dugme za uključivanje/isključivanje
5. Kontrolnatabla
6. Dugmezaizbornivoabrzine:1-3
7. Prikazizabranognivoabrzine(nestajenakon5s)
8. Dugme za izbor režima „Prirodni povetarac“.
9. Dugmezaizborfunkcijetajmera:1-7h
10. Dugme za režim lJuljanja
11. Daljinski upravljač
12. Odeljak za daljinski upravljač
13. Daljinski upravljač sa odeljakom za baterije (tip CR2032)
14. Infracrveni prijemnik
15. Izlazvazduha
16. Ulaz za vazduh sa filterom za vazduh koji se može prati
17. Drška za nošenje

Važna bezbednosna uputstva

Pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu pre nego što prvi put upotrebite uređaj i sačuvajte ih za kasniju upotrebu; ako je potrebno, prosledite ih sledećem vlasniku.

- Stadler Form odbija svaku odgovornost za gubitak ili štetu koja nastane kao rezultat nepoštovanja ovog uputstva za upotrebu.
- Aparat se sme koristiti u kući samo u svrhe opisane u ovim uputstvima. Neovlašćena upotreba i tehničke izmene na uređaju mogu dovesti do opasnosti po život i zdravlje.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili instrukcije u vezi sa koriscenjem uređaja na bezbedan način i razumeti opasnosti koje su uključene. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da vrše deca bez nadzora.
- Nikada ne ostavljajte delove pakovanja na dohvata dece.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov serviser ili kvalifikovana osoba kako bi se izbegla opasnost.

Sastavite uređaj u skladu sa uputstvima za montažu. Tačno pratite uputstva za montažu i uverite se da su svi zavrtnji čvrsto zategnuti kako biste izbegli oštećenja i opasnosti.

- Nikada nemojte umetati predmete u rešetku ventilatora. Ne pokrivajte uređaj tokom rada.
- Uvek izvucite kabl za napajanje iz utičnice pre uklanjanja zaštitne rešetke.
- Priključujte kabl samo na naizmeničnu struju. Obratite pažnju na informacije o naponu date na uređaju.
- Nemojte koristiti oštećene produžne kablove.
- Nemojte prevlačiti kabl za napajanje preko oštrih ivica i uverite se da se ne zaglavi.
- Ne izvlačite utikač iz utičnice mokrim rukama ili držeći se za kabl za napajanje.
- Ne koristite uređaj u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena (pazite na minimalno rastojanje od 3 m). Postavite uređaj tako da osoba u kadi ne može da dodirne uređaj.
- Ne postavljajte uređaj blizu izvora toplote. Ne izlažite kabl za napajanje direktnoj toploti (kao što je zagrejana ploča za kuvanje, otvoreni plamen, ploče sa đonom od vrućeg gvožđa ili grejači na primer). Zaštitite kablove za napajanje od ulja.
- Uverite se da je uređaj pravilno postavljen kako biste obezbedili visoku stabilnost tokom njegovog rada i pazite da se niko ne može spotaknuti o kabl za napajanje.
- Uređaj nije otporan na prskanje.
- Samo za unutrašnju upotrebu.
- Ne čuvajte uređaj na otvorenom.
- Čuvajte uređaj na suvom mestu nedostupnom deci (upakujte uređaj).
- Pre bilo kakvog održavanja, čišćenja i nakon svake upotrebe, isključite aparat i izvucite kabl za napajanje iz utičnice.
- Popravke električnih uređaja sme da obavlja samo kvalifikovani elektrotehničar.

Montaža (vidi stranu 2 i 3)

Pričvrstite stopicu (1) na dno kućišta (2) sa 4 priložena zavrtnja.

Uverite se da su zavrtnji čvrsto zategnuti.

Podešavanje / rad

1. Postavite Petra na željenu lokaciju na ravnu površinu. Priključite mrežni kabl (3) u odgovarajuću utičnicu.
2. Uključite uređaj pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje (4). Tada će se upaliti plave LED diode na kontrolnoj tabli (5). Aparat daje zvučni signal kada se podešavanje promeni preko kontrolne table (5) ili daljinskog upravljača (11).
3. Pritisnite dugme za izbor nivoa brzine (6) da biste promenili brzinu ventilatora (nivoi 1–3). Pritisak jednom povećava brzinu za jedan nivo. Ako želite da povećate brzinu za još jedan nivo, pritisnite ponovo. Broj izabranog nivoa brzine (7) svetli na prednjoj strani uređaja i nestaje nakon 5 sekundi.

4. Pritisnite dugme za izbor režima „Prirodni povertarac“ (8) za uslove prirodnog veta. Plava LED dioda ispod dugmeta (8) će sada upaliti. Ovaj režim pruža još prijatniji efekat hlađenja, simulirajući prirodni povertarac. Brzina ventilatora ovog povertarca automatski varira u zavisnosti od izabranog nivoa brzine.
5. Pritiskom na dugme za tajmer (9) možete podešiti vreme rada između 1 i 7 sati (na primer, 3 h = 1 h i 2 h LED svetle, 7 h = 1 h, 2 h i 4 h LED diode upaljene). Izabrano vreme je prikazano ispod dugmeta tajmera (9) sa plavim LED diodama. Pritisnite jednom da podešite vreme rada na 1 h, pritisnite dugme ponovo 2 h i tako dalje. Preostalo vreme je prikazano upaljenim LED diodama ispod dugmeta tajmera (9). Jedinica se automatski isključuje nakon isteka podešenog vremena rada. Ako nijedna LED lampica ne svetli ispod dugmeta tajmera (9), jedinica je podešena na kontinuirani rad.
6. Aktivirajte režim zamaha pritiskom na dugme za režim zamaha (10). Uređaj se sada pomera pod uglom od pribl. 70° kako bi se osigurala optimalna distribucija vazduha za hlađenje po prostoriji. Ponovo pritisnite dugme za režim zamaha (10) ako uređaj treba da ostane pod određenim uglom.
7. Isključite uređaj pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje (4).
8. Daljinski upravljač (11) se nalazi u odeljku za daljinski upravljač (12) na zadnjoj strani uređaja. Radi preko infracrvene veze – u tu svrhu usmerite daljinski upravljač ka infracrvenom prijemniku (14) na prednjoj strani jedinice. Odeljak za baterije (13) nalazi se na zadnjoj strani daljinskog upravljača (11). Ovo se može otvoriti guranjem poklopca nadole.

Čišćenje

Pre bilo kakvog održavanja, čišćenja i nakon svake upotrebe, isključite uređaj i izvucite kabl za napajanje (3) iz utičnice.

Pažnja: Nikada ne uranjajte uređaj u vodu (opasnost od kratkog spoja).

- Za spoljašnje čišćenje, protrljajte vlažnom krpom i zatim dobro osušite.
- Uverite se da se ulaz za vazduh (16) i izlaz za vazduh (15) redovno čiste kako bi se sprečilo nakupljanje prašine. Izlaz vazduha (15) se može očistiti suvom četkom ili usisivačem. Mreža za ulaz vazduha (16) je opremljena vazdušnim filterom koji se može ukloniti i očistiti vlažnom krpom. Uklonite filter tako što ćete ukloniti 4 zavrtnja na mrežici za ulaz vazduha (16). Nakon čišćenja, uverite se da je vazdušni filter potpuno suv i da su 4 zavrtnja čvrsto pritegnuta

Popravke

- Popravke električnih uređaja sme da obavlja samo kvalifikovani elektrotehničar. Ako se izvrše nepravilne popravke, garancija prestaje i sva odgovornost se odbija.
- Nikada nemojte koristiti uređaj ako su adapter ili utikač oštećeni, nakon što su pokvarili, ako su pali ili su oštećeni na bilo koji drugi način (pukotine/pukotine na kućištu).
- Nemojte gurati nikakve predmete u aparat.
- Ako je uređaj nepopravljiv, odmah ga učinite neupotrebljivim tako što ćete preseći kabl i predati ga na sabirnom mestu predviđenom za tu svrhu.

Odlaganje

Evropska direktiva 2012 / 19 / CE o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (WEEE) zahteva da se stari električni aparati za domaćinstvo ne smeju odlagati u uobičajeni nesortirani tok komunalnog otpada. Stari uređaji se moraju sakupljati odvojeno kako bi se optimizovala obnova i reciklaža materijala koji sadrže i smanjio uticaj na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Prekriveni simbol „kante za otpatke“ na proizvodu podseća vas na vašu obavezu da kada odložite aparat mora biti odvojeno prikupljen. Potrošači treba da se obrate svojim lokalnim vlastima ili prodavcu za informacije o tome pravilno odlaganje svog starog uređaja.



Specifikacije

Nazivni napon	220–240 V / 50 Hz
Nazivna snaga	36–60 W
Prostor(do)	40 m ² / 100 m ³
Dimenzije	Kućište: 135 x 1'090 mm (diametar x visina) Postolje: 249 mm (diametar)
Težina	6.0 kg
Nivo buke	33–52 dB(A)
Po standardima EU i regulativama	CE / WEEE / RoHS / EAC

All rights for any technical modifications are reserved



Gratulation! Sie haben soeben den aussergewöhnlichen Ventilator PETER erworben. Er wird Ihnen viel Freude machen und die Raumluft für Sie verbessern.

Wie bei allen elektrischen Haushaltsgeräten wird auch bei diesem Gerät zur Vermeidung von Verletzungen, Brand- oder Geräteschäden besondere Sorgfalt verlangt. Bitte studieren Sie die vorliegende Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme und beachten Sie die Sicherheitshinweise auf dem Gerät.

Gerätebeschreibung

Das Gerät besteht aus den folgenden Hauptkomponenten:

1. Fuss
2. Gehäuse
3. Netzkabel für die Stromversorgung
4. Ein/Aus-Taste
5. Bedienelement
6. Taste für die Wahl der Leistungsstufe: 1–3
7. Anzeige der gewählten Geschwindigkeitsstufe (erlischt nach 5 s)
8. Taste für die Wahl des „Natural Breeze“ (natürliche Brise) Modus
9. Taste für die Wahl der Timer-Funktion 1–7 h
10. Taste für Schwenkfunktion
11. Fernbedienung
12. Fach für Fernbedienung
13. Batteriefach Fernbedienung (Typ CR2032)
14. Infrarot Empfänger
15. Luftaustritt
16. Lufteinlass mit abwaschbarem Filter
17. Tragegriff

Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung genau durch, bevor Sie das Gerät das erste Mal in Betrieb nehmen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf, geben Sie sie ggf. an den Nachbesitzer weiter.

- Für Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Gebrauchsanleitung entstehen, lehnt Stadler Form jegliche Haftung ab.
- Das Gerät ist nur im Haushalt für die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zwecke zu benutzen. Ein nicht bestimmungsgemässer Gebrauch sowie technische Veränderungen am Gerät können zu Gefahren für Gesundheit und Leben führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, aber auch von unerfahrenen und unwissenden Personen verwendet werden, sofern diese das Gerät unter Aufsicht verwenden oder von einer anderen Person über die sichere Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht reinigen und pflegen.

- Bewahren Sie keine Verpackungsbestandteile in der Reichweite von Kindern auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder in einer vom Hersteller zugelassenen Werkstatt oder von ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Montieren Sie das Gerät gemäss Montageanleitung. Folgen Sie exakt der Montageanleitung und stellen Sie sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind, um Schäden und Gefahren zu vermeiden.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Gitter des Geräts. Das Gerät während des Betriebs nicht abdecken.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel von der Steckdose getrennt ist, bevor Sie das Schutzgitter entfernen.
- Schliessen Sie das Kabel nur an Wechselstrom an. Achten Sie auf die Spannungsangaben auf dem Gerät.
- Keine beschädigten Verlängerungskabel verwenden.
- Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen.
- Den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen (Mindestabstand von 3m einhalten). Gerät so aufstellen, dass Personen das Gerät von der Badewanne aus nicht berühren können.
- Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle aufstellen. Das Netzkabel keiner direkten Hitzeeinwirkung (wie z.B. heisse Herdplatte, offene Flammen, heisse Bügelsohle oder Heizöfen) aussetzen. Netzkabel vor Öl schützen.
- Darauf achten, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Das Gerät ist nicht spritzwassergeschützt.
- Das Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Das Gerät nicht im Freien aufbewahren.
- Das Gerät an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren (einpacken).
- Vor jeder Wartung, Reinigung und nach jedem Gebrauch das Gerät ausschalten und das Netzkabel von der Steckdose trennen.
- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von instruierten Fachkräften durchgeführt werden.

Montage (siehe Seite 2 und 3)

Befestigen Sie den Fuss (1) mit den 4 mitgelieferten Schrauben unten am Gehäuse (2). Stellen Sie sicher, dass die Schrauben fest angezogen sind.

Inbetriebnahme / Bedienung

1. Stellen Sie Peter an den gewünschten Platz auf einen flachen Untergrund. Schliessen Sie das Netzkabel (3) an eine geeignete Steckdose an.
2. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie auf die Ein/Aus-Taste (4) drücken. Danach leuchten die blauen LEDs auf dem Bedienelement (5). Das Gerät gibt ein akustisches Signal, wenn eine Einstellung über das Bedienelement (5) oder mit der Fernbedienung (11) getätigter wird.

3. Drücken Sie die Taste für die Wahl der Leistungsstufe (6), um die Ventilatorgeschwindigkeit zu verändern (1–3 Stufen). Einmal Drücken erhöht die Geschwindigkeit um eine Stufe. Wenn Sie die Geschwindigkeit um eine weitere Stufe erhöhen möchten, drücken Sie nochmals. Auf der Vorderseite des Geräts leuchtet die Anzahl eingestellter Stufen (7), welche nach 5 Sekunden erlischt.
4. Drücken Sie die Taste „Natural Breeze“ (8) für natürliche Windverhältnisse. Die blaue LED unterhalb der Taste (8) leuchtet nun. Dieser Modus garantiert einen noch angenehmeren Kühleffekt. Dabei wird eine natürliche Windbrise simuliert. Die Ventilatorgeschwindigkeit dieser Brise variiert automatisch je nach eingestellter Leistungsstufe.
5. Durch Drücken der Timer Taste (9) können Sie die Betriebsdauer wahlweise von 1–7 h einstellen (z.B. 3 h = LED 1 h + 2 h aktiv / 7 h = LED 1 h, 2 h, 4 h aktiv). Die gewählte Zeitdauer wird unterhalb der Timer Taste (9) mit blauen LEDs angezeigt. Bei einmaligem Drücken ist 1 h Betriebsdauer eingestellt, bei nochmaligem Drücken 2 h Betriebszeit usw. Die verbleibende Restlaufzeit wird anhand der leuchtenden LEDs unterhalb der Timer Taste (9) angezeigt. Das Gerät schaltet automatisch aus, nachdem die eingestellte Betriebszeit abgelaufen ist. Leuchten keine LEDs unterhalb der Timer Taste (9), ist das Gerät auf Dauerbetrieb eingestellt.
6. Aktivieren Sie die Schwenkfunktion durch Drücken der Schwenkfunktions-Taste (10). Das Gerät schwenkt nun in einem Winkel von ca. 70°, um eine optimale Verteilung der kühlenden Luft im Raum zu gewährleisten. Soll das Gerät in einem gewissen Winkel stehen bleiben, drücken Sie die Schwenkfunktions-Taste (10) erneut.
7. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie auf die Ein/Aus-Taste (4) drücken.
8. Die Fernbedienung (11) befindet sich im Fach (12) auf der Geräterückseite. Diese funktioniert über Infrarot – halten Sie dazu die Fernbedienung in Richtung des Infrarot Empfängers (14) auf der Vorderseite des Geräts. Das Batteriefach (13) befindet sich auf der Rückseite der Fernbedienung (11). Dieses kann geöffnet werden, indem die Abdeckung nach unten geschoben wird.

Reinigung

Vor jeder Wartung, Reinigung und nach jedem Gebrauch das Gerät ausschalten und das Netzkabel (3) von der Steckdose trennen.

Achtung: Das Gerät nie ins Wasser tauchen (Kurzschlussgefahr).

- Zur äusseren Reinigung mit einem feuchten Lappen abreiben und danach gut trocknen.
- Darauf achten, dass Lufteinlass (16) und Luftaustritt (15) regelmässig gereinigt werden, um eine Staubansammlung zu vermeiden. Den Luftaustritt (15) mit einem trockenen Pinsel oder Staubsauger reinigen. Das Lufteinlassgitter (16) ist mit einem Luftfilter ausgestattet, der abnehmbar ist und mit einem feuchten Lappen gereinigt werden kann. Entnehmen Sie den Filter, indem Sie die 4 Schrauben am Lufteinlassgitter (16) entfernen. Stellen Sie nach der Reinigung sicher, dass der Luftfilter komplett trocken ist und die 4 Schrauben wieder fest angezogen sind.

Reparaturen

- Reparaturen an Elektrogeräten (Wechseln des Netzkabels) dürfen nur von instruierten Fachkräften durchgeführt werden. Bei unsachgemäßem Reparaturen erlischt die Garantie und jegliche Haftung wird abgelehnt.

- Nehmen Sie das Gerät nie in Betrieb, wenn ein Kabel oder Stecker beschädigt ist, nach Fehlfunktionen des Gerätes, wenn dieses heruntergefallen ist oder auf eine andere Art beschädigt wurde (Risse/Brüche am Gehäuse).
- Nicht mit irgendwelchen Gegenständen in das Gerät eindringen.
- Ausgedientes Gerät sofort unbrauchbar machen (Netzkabel durchtrennen) und bei der dafür vorgesehenen Sammelstelle abgeben.

Entsorgung

Die europäische Richtlinie 2012 / 19 / CE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) verlangt, dass elektrische Haushaltsgeräte nicht über den Restmüll oder sonstigen Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen, sondern an Sammelpunkten für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden müssen. So können die Verwertung der enthaltenen Materialien optimiert und ihre Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt reduziert werden. Das durchgestrichene Abfalltonnensymbol auf dem Produkt erinnert Sie an diese Verpflichtung. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

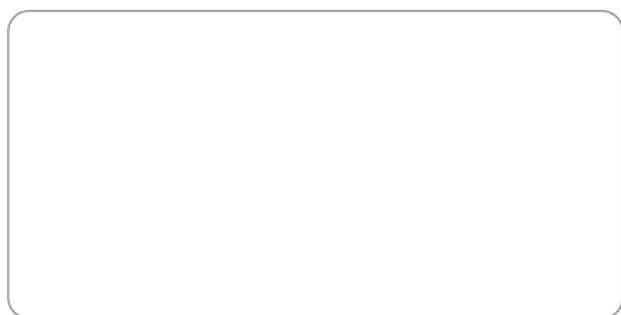


Technische Daten

Nennspannung	220–240V / 50Hz
Nennleistung	36–60W
Raumgrösse (Bis)	40m ² / 100m ³
Abmessungen	Gehäuse: 135 x 1'090 mm (Durchmesser x Höhe) Fuss: 249 mm (Durchmesser)
Gewicht	6.0 kg
Schalldruckpegel	33–52 dB(A)
Erfüllt EU-Vorschrift	CE / WEEE / RoHS / EAC

Technische Änderungen vorbehalten





Retailer's stamp / Stempel Verkaufsstelle /
Cachet du point de vente / Timbro del rivenditore /
Sello del establecimiento de venta / Stempel verkoopadres /
Butikkens stempe / Leima myyntikonttori / Forhandlerstempel /
Återförsäljarens stämpel / Печать магазина



Dizajnirali Bernhard / Burkard

Hvala Charli Liu na njegovom angažmanu i organizaciji, Bob Hong za koordinaciju, Alan Ai i Johnson Ksia za glavni inženjering i CAD rad, Mario Rothenbuhler za fotografije, Fabian Bernhard i Thomas Burkard za cool dizajn, Matti Valko za grafički rad. Martin Stadler, CEO Stadler Form Aktiengesellschaft